



بسم الله الرحمن الرحيم

الرقم : مالية ٢٠١٤/٢٦١١/٢/١

التاريخ ٢٠١٤/١٠/٢٠

السادة بورصة عمان المحترمين

الموضوع : القوائم المالية للبنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

إشارة إلى الموضوع أعلاه ، نرفق لكم القوائم المالية الموحدة المرحلية لبنك الأردن دبي الإسلامي وتقرير المراجعة لمدققي الحسابات للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان

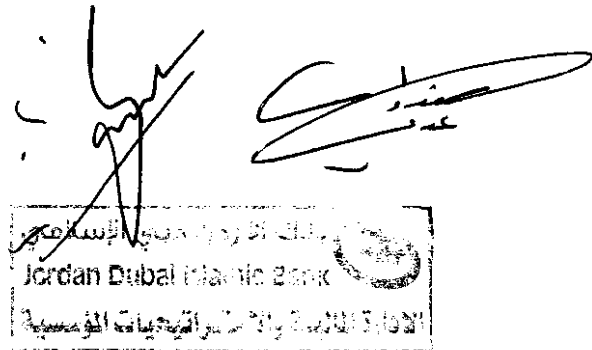
٢٠ تشرين الأول ٢٠١٤

الرقم المتسلسل ٤٩٩٥

رقم الملف ٦١١١

الجهة المختصة: الملك عبد الله بن الحسين

بنك الأردن دبي الإسلامي



بنك الأردن دبي الإسلامي

شركة مساهمة عامة محدودة

القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة (مراجعة و غير مدققة)

٣٠ أيلول ٢٠١٤

تقرير حول مراجعة القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة إلى مجلس إدارة بنك الأردن دبي الاسلامي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مقدمة

لقد راجعنا القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة المرفقة لبنك الأردن دبي الاسلامي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ والتي تتكون من قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية الموجزة كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ وقائمة الدخل الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التغيرات في حقوق الملكية الموحدة المرحلية الموجزة وقائمة التدفقات النقدية الموحدة المرحلية الموجزة للتسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية. إن مسؤوليتنا هي التوصل الى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". إن مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل أساسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة والضوابط للمؤسسات المالية الإسلامية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناءً على مراجعتنا، لم تسترّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية الموحدة المرفقة لم يتم إعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره الهيئة الشرعية للبنك وطبقاً لمعايير المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

فقرة تأكيدية

كما هو مبين في إيضاح رقم (٣٣) حول القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة تم تسجيل مصاريف قانونية بلغت ١٧٠٨٦٢٤ دينار خلال التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ وتم تحميلها على الوعاء الاستثماري المشترك وفقاً للفتوى الصادرة عن هيئة الرقابة الشرعية للبنك.

فقرة إيضاحية

تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة المختصرة بموجب تعليمات ادراج الأوراق المالية في بورصة عمان ولإغراض الإدارة ولا تتطلب موافقة البنك المركزي الأردني عليها.

إرنست ويونغ الأردن
محاسبون قانونيون
عاطق اللاذيني
بشر إبراهيم بكر
ترخيص رقم ٥٩٢

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
١٦ تشرين الأول ٢٠١٤

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	إيضاحات	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)		
١١٢,٠٠٣,٤٠٦	١٤٢,٧٠٩,١٥١	٤	الموجودات
٣,٨٦٢,٥٨٨	٦,٥٤١,٦٣١	٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
-	١١,٠١٧,١٧٥		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢٤,٨٥٤	١,٠٣٢,٥٦٨	٦	استثمارات وكالة دولية
٢٣٦,٩٩٦,٥٢٣	٢٧٨,٥٦٠,٦٦٣	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١٨٣,٧٨٣	١١٩,٧٢٩	٨	ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي
١,١٤١,٣٠٧	٥,٨٦٤,٣١١	٩	قروض غير محولة - بالصافي
٣٦٢,٧٢٩	٣٦٧,٢٥٣	١٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٨,١٤٢	٨,١٤٢		إستثمارات في شركة حليفة
١٤٣,١٨٧,٦٣٣	١٥٨,٠٥٩,٠٥٩	١١	إستثمارات وكالة محلية
٧,٤٣٨,٤٤٥	٧,٤٣٨,٤٤٥		موجودات إجارة منتهية بالتمليك - بالصافي
١٦,٠٩٥,٩٣٤	١٧,٩٥٦,٣٦٩		استثمارات في العقارات
١,٥٤٢,٠٥٠	١,٤٦٧,١١٧		ممتلكات ومعدات - بالصافي
١,٢٩١,٨١٢	٨٨١,٦٦٨	١٧/ج	موجودات غير ملموسة
٣,٩٢٢,٨٦٧	٦,٥١٦,٨٦٥	١٢	موجودات ضريبية مؤجلة
٥٢٨,٤٦٢,٠٧٣	٦٣٨,٥٤٠,١٤٦		موجودات أخرى
			مجموع الموجودات

المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين.

١٠٠,٠٥٩٨	١,٦٣٧,٤٩٥	١٣	المطلوبات
٧٣,٢٣٣,٦٥٧	٧١,٤١٦,٤٣٦	١٤	حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
١٥,٠٥٨,٧٨٣	١٧,٠٢٣,٥٦٤		حسابات العملاء الجارية
١,٢٥٥,٢٧٧	٤٦٣,٣٠٦	١٥	تأمينات نقدية
٨٤,٦٠٣	٨٤,٦٠٣	١٦	أموال مقرضة
١٢,٢٣١,٤١٨	١١,٩٩٤,٨٦١	١٨	مخصصات أخرى
١٠٢,٨٦٥,٣٣٦	١٠٢,٦٢٠,٢٦٥		مطلوبات أخرى
			مجموع المطلوبات
٢٩٣,٦٩٨,٢٦٧	٤٠٤,٣٣٣,٦٧١	١٩	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(٢٣٨,٣٤٢)	(٥٥٤,٩٣٠)		حسابات الاستثمار المطلقة
٤٦٥,٤٨١	٦٩,٧٩١	٢١	احتياطي القيمة العادلة - بالصافي
١٩٩,٤٩٢	٢٩,٩١١	٢١	احتياطي معدل الأرباح لأصحاب حسابات الاستثمار المطلق
٢٩٤,١٢٤,٨٩٨	٤٠٣,٨٧٨,٤٤٣		مخصص ضريبة الدخل لاحتياطي معدل الأرباح
			مجموع حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
-	١,٢٠١,١٠١	٢٠	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
٢,١٥٦,٧٥٧	١,٢٥٢,١٩٣	٢٠	صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
			مخصص ضريبة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	٢٢	حقوق المساهمين
(١,١٠٠,٠٠٠)	(١,١٠٠,٠٠٠)	٢٢	رأس المال المدفوع
٢٠,٣٦٧,٨٣٩	٢٠,٣٦٧,٨٣٩		خصم إصدار
١,٩٤٣,٣٣٦	١,٩٤٣,٣٣٦		احتياطي قانوني
٧٨٥,٠٢٧	٣٢٥,٢٩٨		احتياطي اختياري
٣٠٠,٠٠٠	٣٠٠,٠٠٠		احتياطي معدل الأرباح
٧,٠١٨,٨٨٠	٧,٠١٨,٨٨٠		احتياطي مخاطر مصرفية عامة
-	٧٣٢,٧٩١		أرباح مدورة
١٢٩,٣١٥,٠٨٢	١٢٩,٥٨٨,١٤٤		ربح الفترة
٥٢٨,٤٦٢,٠٧٣	٦٣٨,٥٤٠,١٤٦		مجموع حقوق المساهمين
			مجموع المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق المساهمين

تعتبر الايضاحات من رقم ١ الى ٣٤ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

المدير المالي

للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول		ايضاح
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	
دينار	دينار	دينار	دينار	
١٢,٨١٣,٠٨٨	١٤,٤٦٨,٩٨٤	٤,١٢١,٨٦٦	٥,٢٣١,٤٨١	٢٣
٨,٢٦٤,٥٢٠	٩,٩٤٩,٠٧٧	٢,٩٨٤,٨١٦	٣,٣٩٠,٠٨٦	ايرادات البيوع المؤجلة
٧,٠٥٤	-	-	-	ايرادات موجودات مؤجرة منتهية بالتمليك
٧,٤١٦	٣,١٩٢	-	٣,١٩٢	ارباح استثمارات وكالة محلية
٥٢٩,٠١٧	١٦٩,١٠٨	(٤١,٨٠٧)	٥٤,٦١٢	ارباح استثمارات وكالة دولية
(٢٢٢,٩٩٧)	(٥٣,٩٤١)	(٣٧,٨٦٦)	(١٠,٠٤١)	٢٤ ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
٢٥,٧٨٢	١١,٢٧٣	-	-	(خسائر) ارباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٨,٦٧٠	(٥٠,٩٨٩)	(١,٦٤١)	(٢٤,٨٢١)	حصة الأموال المشتركة من ارباح شركة حليفة
-	٦٥٣	-	-	ارباح تقييم عملات اجنبية (خسائر)
-	(١,٧٠٨,٦٢٤)	-	(٢,٧٤٢)	٢٣ ايرادات أخرى - مشتركة
-	١٦,٦٤٣	-	-	مصاريف قانونية
٢١,٤٣٢,٥٥٠	٢٢,٨٠٥,٣٧٦	٧,٠٢٥,٣٦٨	٨,٦٤١,٧٦٧	الوفر في المخصصات الأخرى
(١,٨٠٠,٠٠٠)	١,٠٢٥,٠٠٠	(٦٠٠,٠٠٠)	-	إجمالي ايرادات الاستثمار المطلقة
(٧,٩٣٥,٣٥٨)	(١١,١٤٦,٠٣٩)	(٢,٧٤٥,٦٣٦)	(٣,٩٣٣,٢٢٣)	المسترد (المقتطع) من احتياطي معدل الأرباح
(٢,١٤٣,٢٥٥)	(٣,٤٢٠,٨٠٦)	(٧٠٢,٦٠٧)	(١,٢٩٥,٩٣٠)	حصة اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
				حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
٩,٥٥٣,٩٣٧	٩,٢٦٣,٥٣١	٢,٩٧٧,١٢٥	٣,٤١٢,٦١٤	حصة البنك من ايرادات حسابات الاستثمار المطلقة
٥٤٩,٣٤٢	٥٨٤,٢٧٦	١٦٦,٩٩٤	٢٦٦,٠٨٤	٢٦ بصفته مضارباً ووب مال
٣٩٠,٣٣٧	٤٥٨,٧٨٧	١١١,٥١٨	١٧٨,٥٤٣	ايرادات البنك الذاتية
٢,٠٨٧,٨٣٨	٢,٣٣٥,١٩٤	٨١٩,٢٤٨	٧٧٠,٣٩٣	ارباح العملات الأجنبية
١٢١,١٧٦	١٦٥,٤٦٨	٤,٢٦٨	١١٣,٢٨٤	ايرادات الخدمات المصرفية
١٢,٧٠٢,٦٣٠	١٢,٨٠٧,٢٥٦	٤,٠٧٩,١٥٣	٤,٧٤٠,٩١٨	ايرادات أخرى
				إجمالي الدخل
(٥,٦٨٨,٠٣٢)	(٦,١١٥,١١١)	(١,٩٢٤,٥٢٤)	(٢,٠١٣,١٤٤)	نفقات الموظفين
(١,٣٤٢,٦٠٦)	(١,٤٦٢,٦٧٢)	(٤٧١,٤٦٧)	(٤٩٩,٧٢٣)	استهلاكات وإطفاءات
(٤٢١,٧٨٠)	(٤٥٧,٨٨٢)	(١٣٢,٧١٨)	(٢٢٤,٠٤٨)	استهلاك موجودات اجارة منتهية بالتمليك - ذاتي
٧٧٥	٦٧٥	٢٢٥	٢٢٥	الوفر في المخصصات الأخرى
(١١٤,٩٣٩)	-	(١٣,٦٣٦)	-	ارباح مدفوعة وكالة ودائع
(٣,٧٢٤,٨٦٩)	(٣,٦٢٩,٣٣١)	(١,٢٩٨,٠٠٨)	(١,٢٢٣,١٣٨)	مصاريف أخرى
(١١,٢٩١,٤٥١)	(١١,٦٦٤,٣٢١)	(٣,٨٤٠,١٢٨)	(٣,٩٥٩,٨٢٨)	إجمالي المصروفات
١,٤١١,١٧٩	١,١٤٢,٩٣٥	٢٣٩,٠٢٥	٧٨١,٠٩٠	ربح الفترة قبل الضريبة
(١٨٥,٤١٦)	(٤١٠,١٤٤)	١٥٧,٥٤٨	(٣١١,١٨٥)	١٧/ب مصروف (ضريبة الدخل
١,٢٢٥,٧٦٣	٧٣٢,٧٩١	٣٩٦,٥٧٣	٤٦٩,٩٠٥	ربح الفترة
١,٢٢٥,٧٦٣	٧٣٢,٧٩١	٣٩٦,٥٧٣	٤٦٩,٩٠٥	مورد الدخل الشامل
فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	فلس/دينار	إجمالي الدخل الشامل
-/٠.١٢	-/٠.٠٧	-/٠.٠٤	-/٠.٠٥	٢٧
				لحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

تعتبر الايضاحات من رقم ١ الى ٣٤ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

المدير المالي

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين الموحدة المرحلية الموحدة
للتسعة اشهر المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٤ (مراجعة غير مدققة)

المجموع	ارباح مدروزة	ربح الفترة	احتياطي مخاطر	احتياطي معدل	احتياطي اختياري	احتياطي قانوني	(خصم اصدار)	رأس المال المدفوع
دينار	دينار	دينار	دينار	الارباح	دينار	دينار	دينار	دينار
١٢٩,٣١٥,٠٨٢	٧,١٨,٨٨٠	-	٣٠٠,٠٠٠	٧٨٥,٠٧٧	١,٩٤٣,٣٣٦	٢,٣١٧,٨٣٩	(١,١٠٠,٠٠٠)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
٧٣٢,٧٩١	-	٧٣٢,٧٩١	-	-	-	-	-	-
(٤٥٩,٧٢٩)	-	-	-	(٤٥٩,٧٢٩)	-	-	-	-
١٢٩,٥٨٨,١٤٤	٧,١٨,٨٨٠	٧٣٢,٧٩١	٣٠٠,٠٠٠	٣٢٥,٣٤٨	١,٩٤٣,٣٣٦	٢,٣١٧,٨٣٩	(١,١٠٠,٠٠٠)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
١٢٧,٠٥٩,٤٦٤	٥,٧١٥,٣٣٠	-	٣٠٠,٠٠٠	-	١,٩٤٣,٣٣٦	٢,١٥٠,٨٠٨	(١,١٠٠,٠٠٠)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
١,٢٢٥,٧٦٣	-	١,٢٢٥,٧٦٣	-	-	-	-	-	-
٤٩٢,٩٨٢	-	-	-	٤٩٢,٩٨٢	-	-	-	-
١٢٨,٧٧٨,٣٠٩	٥,٧١٥,٣٣٠	١,٢٢٥,٧٦٣	٣٠٠,٠٠٠	٤٩٢,٩٨٢	١,٩٤٣,٣٣٦	٢,١٥٠,٨٠٨	(١,١٠٠,٠٠٠)	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠

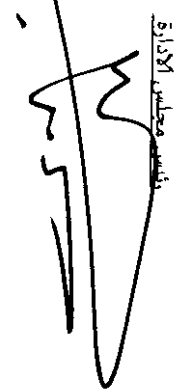
للفترة المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٤
الرصيد في بداية الفترة
مجموع الدخل للفترة
الاسترد من احتياطي معدل الأرباح
الرصيد كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٤

للفترة المنتهية في ٣٠ ايلول ٢٠١٣
الرصيد في بداية الفترة
مجموع الدخل للفترة
المحول الى الاحتياطيات
الرصيد كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٣

- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ ٨٥١,٧٥٧ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٤ يحظر التصرف به بناء على تعليمات البنك المركزي الأردني والذي يمثل موجودات ضريبية مؤجلة ذاتية.
- يحظر التصرف برصيد احتياطي المخاطر المصرفية العامة والبالغ ٣٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣٠ ايلول ٢٠١٤ إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.
- يشمل رصيد الأرباح المدورة مبلغ يساوي المعجز في صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار يحظر التصرف به.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم ١ الى ٣٤ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

الرئيس مجلس الإدارة



الرئيس التنفيذي



المدير المالي



إيضاح	٢٠١٤	٢٠١٣
دينار	دينار	دينار
	١,١٤٢,٩٣٥	١,٤١١,١٧٩
	١,٤٦٢,٦٧٢	١,٣٤٢,٦٠٦
	(١١,٢٧٣)	(٢٥,٧٨٢)
	٣,٤٢٠,٨٠٦	٢,١٤٣,٢٥٥
	(١,٠٢٥,٠٠٠)	١,٨٠٠,٠٠٠
	(١٧,٣١٨)	(٧٧٥)
	١٤٧,٥٣٣	٢١١,٥٣٨
	(٩)	-
	(٥٢,١٤٧)	-
	٥,٠٦٨,١٩٩	٦,٨٨٢,٠٢١

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

ربح الفترة قبل الضريبة
التعديلات لبنود غير نقدية:
استهلاكات وإطفاءات
حصة الأموال المشتركة من أرباح شركات حليفة
صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار
(المسترد) المقتطع من احتياطي معدل الأرباح
(الوفر) في المخصصات الأخرى
خسائر (أرباح) غير محققة لموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(أرباح) بيع موجودات ثابتة
(أرباح) بيع موجودات مستملكة وفاء لديون مستحقة
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية قبل التغير في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات:

النقص في أرصدة مقيدة السحب لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
(الزيادة) (النقص) في موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(الزيادة) (النقص) في ذمم البيوع المؤجلة والذمم الأخرى
النقص في القروض غير المحولة
النقص في استثمارات وكالة محلية
(الزيادة) في موجودات إجارة منتهية بالتمليك
(الزيادة) في الموجودات الأخرى
(النقص) (الزيادة) في الحسابات الجارية
الزيادة (النقص) في التأمينات النقدية
(النقص) في المخصصات الأخرى
(النقص) (الزيادة) في المطلوبات الأخرى
صافي التدفقات النقدية (المستخدمة في) من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة

ضريبة الدخل المدفوعة

صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

صافي (شراء) بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(شراء) موجودات غير ملموسة
(شراء) ممتلكات ومعدات
(الزيادة) (بيع استثمارات وكالة دولية
صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

الزيادة في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(النقص) في أموال مقرضة
صافي التدفق النقدي من عمليات التمويل
صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
النقد وما في حكمه في بداية الفترة
النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

١٦	(٧٥٥,٢٤٧)	١,١٨٨,٦٣٠
(٤٢,٧٥٠,١٧٩)	٤٣,٣٤٧,٨٥٥	
٦٤,٠٥٤	٤٦,٣٣١	
-	٤٤٤,٨٢١	
(١٤,٨٧١,٤٢٦)	(٤٠,٣٨٩,٠٨٤)	
(٢,٥٢٥,٢٠٨)	(٤٣٨,٦٠٣)	
(١,٨١٧,٢٢١)	٢٦,٦٠٣,١٥٦	
١,٩٦٤,٧٨١	(٢,٨٧٥,٠٥٩)	
-	(٢,٠٣٢)	
(٢٣٦,٥٥٧)	٥٣,٩٨٧	
(٥٥,٨٥٨,٧٨٨)	٣٤,٨٦٢,٠٢٣	
(١,٩٣٠,٨٠٦)	(٤٩٥,٥٥٣)	
(٥٧,٧٨٩,٥٩٤)	٣٤,٣٦٦,٤٧٠	
(٥,٠٣٩,٥٩٢)	١٨,٣٧٨,١٥١	
(٣٤٩,٧١٧)	(٣٤٩,٤٨٥)	
(٢,٨٩٨,٤٤٨)	(٣,٨٩٧,٩٧٨)	
(١١,٠١٧,١٧٥)	٩,٢١٧,٠٠٠	
(١٩,٣٠٤,٩٣٢)	٢٣,٣٤٧,٦٨٨	
١١٠,٦٣٥,٤٠٤	٣٨,٨٩٥,٦٨٥	
(٧٩١,٩٧١)	(٢٩٤,٦٥٨)	
١٠٩,٨٤٣,٤٣٣	٣٨,٦٠١,٠٢٧	
٣٢,٧٤٨,٩٠٧	٩٦,٣١٥,١٨٥	
١١٤,٣٧٢,٠٧٩	٤٤,٦١١,٤٧٦	
١٤٧,١٢٠,٩٨٦	١٤٠,٩٢٦,٦٦١	

٢٨

تعتبر الأيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى ٢٤ جزء من هذه القوائم المالية الموحدة وتقرأ معها

رئيس مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي

المدير المالي

(١) عام

إنَّ بنك الأردن دبي الإسلامي ("البنك") هو شركة مساهمة عامة أردنية ويعتبر خلفاً قانونياً وواقعياً لبنك الإنماء الصناعي والذي تأسس بموجب قانون خاص (قانون بنك الإنماء الصناعي) خلال عام ١٩٦٥ ويحل محله حلوياً قانونياً وواقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات، حيث صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والذي تم بموجبه الغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس إدارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الأساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصنفان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وقررت الهيئة العامة تعديل اسم البنك الى بنك الأردن دبي الإسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي الأردني لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية وفق احكام قانون البنوك نافذ المفعول.

يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المالية والمصرفية وأعمال الاستثمار المنظمة على غير أساس الربا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها خمسة عشر فرعاً والشركات التابعة له، ويخضع البنك في أعماله لأحكام قانون البنوك النافذ.

تم اقرار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٧-٢٠١٤) بتاريخ ١٦ تشرين الأول ٢٠١٤.

(٢) أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية المرحدة المرحلية الموجزة للبنك وشركاته التابعة وفقاً للمعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الأردني.

ان القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والايضاحات المطلوبة للقوائم المالية السنوية المعدة وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية حسبما تقرر الهيئة الشرعية للبنك وفقاً لمعايير المحاسبة للمؤسسات المالية الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ويجب ان تقرأ مع القوائم المالية السنوية للبنك كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ ، كما ان نتائج اعمال التسعة اشهر المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٤ .

تم إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل والموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة حيث تظهر بالقيمة العادلة.

إنَّ الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة والذي يُمثل العملة الرئيسية للبنك.

يُراعى الفصل بين ما يخص اصحاب حقوق الملكية وما يخص اصحاب حسابات الاستثمار المشترك.

يُراعى الأخذ بعين الاعتبار صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار لتغطية التدني في حسابات التمويل والاستثمار الممولة من حسابات الاستثمار المطلقة.

تطبق المعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية في حال عدم وجود معايير صادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ولحين صدور معايير إسلامية تحل محلها.

تعني حسابات الاستثمار المطلقة حسابات الاستثمار المشترك أينما وردت.

أسس توحيد القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرحلية، القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة للبنك والشركات التابعة له الممولة من أموال البنك الذاتية والمشاركة والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك وشركاته التابعة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركة التابعة لنفس الفترة المالية للبنك باستخدام نفس السياسات المحاسبية المتبعة في البنك.

يمتلك البنك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ الشركات التابعة التالية:

اسم الشركة	رأس المال المنفوع (دينار)	مصدر التمويل	نسبة ملكية البنك %	طبيعة عمل الشركة	مكان عملها	تاريخ التملك
شركة مسك للوساطة المالية	٧٥٠,٠٠٠	ذاتي	١٠٠%	وساطة	عمان	٢٠١١
شركة الاردن دبي العقارية للاعمار *	١٠٠,٠٠٠	مشترك	١٠٠%	استثمار عقاري	عمان	٢٠١٢

* تمتلك شركة الاردن دبي العقارية للاعمار الشركة التابعة التالية:

شركة الفيض للاستثمارات العقارية	٥٠,٠٠٠	مشترك	١٠٠%	استثمار عقاري	عمان	٢٠١٢
---------------------------------	--------	-------	------	---------------	------	------

يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحدة المرحلية من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة البنك على الشركات التابعة التي تم التخلص منها في قائمة الدخل الموحدة المرحلية وهو التاريخ الذي يفقد البنك فيه السيطرة على الشركات التابعة.

تمثل حقوق غير المسيطرين ذلك الجزء غير المملوك من قبل البنك في حقوق الملكية في الشركات التابعة.

التغيرات في السياسات المحاسبية

ان السياسات المحاسبية المتبعة في اعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(٣) استخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية الموحدة المرحلية الموجزة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والإفصاح عن الالتزامات المحتملة، كما أن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات، وكذلك التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر ضمن كل من حقوق أصحاب الملكية وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة. وبشكل خاص يتطلب من إدارة البنك إصدار أحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها، إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

إننا نعتقد بأن تقديراتنا ضمن القوائم المالية معقولة وهي مفصلة على النحو التالي :

- مخصص تدني زعم البيوع والتمويلات :- يقوم البنك باقتطاع ما نسبته ١٥% (٢٠١٣: ١٠%) من صافي إيرادات حسابات الاستثمار المشترك ويتم تحويلها لصندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقاً لنص المادة (٥٥) من قانون البنوك، ومن ثم تتم مقارنتها بالمخصص الخاص لهذه الزعم والتمويلات ضمن الأسس الموضوعية من قبل البنك المركزي الأردني.
- مخصص ضريبة الدخل :- يتم تحميل السنة المالية بما يخصها من نفقة ضريبة الدخل وفقاً للأنظمة والقوانين والمعايير المحاسبية ويتم احتساب وإثبات الموجودات والمطلوبات الضريبية الموجبة ومخصص الضريبة اللازم.
- تقوم الإدارة بمراجعة دورية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة لتقدير أي تدني في قيمتها ويتم قيد التدني وفقاً للجهة الممولة لتلك الاستثمارات.

(٤) نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار	دينار
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٥,٤٨٤,٣٢٤	٧,٧٠٨,١٠١
٨٢,١٢٢,٣٠٠	١٠٣,٢٨٥,٠٦٥
٢٤,٣٩٦,٧٨٢	٣١,٧١٥,٩٨٥
١١٢,٠٠٣,٤٠٦	١٤٢,٧٠٩,١٥١

نقد في الخزينة
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني :
حسابات جارية
احتياطي نقدي الزامي
المجموع

- باستثناء الاحتياطي النقدي الإلزامي لا يوجد أرصدة نقدية مقيدة المسحب لدى البنك المركزي كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ .

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

المجموع		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية	
٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٣,٨٦٢,٥٨٨	٦,٥٤١,٦٣١	٢,٦٤٠,١٧١	٥,٨٦٠,٩٠٩	١,٢٢٢,٤١٧	٦٨٠,٧٢٢
٣,٨٦٢,٥٨٨	٦,٥٤١,٦٣١	٢,٦٤٠,١٧١	٥,٨٦٠,٩٠٩	١,٢٢٢,٤١٧	٦٨٠,٧٢٢

حسابات جارية وتحت الطلب
المجموع

- تبلغ الأرصدة النقدية المقيدة المسحب مبلغ ٤٩٢,٣٠١ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٤٩٢,٣١٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٣ .

(٦) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة	
٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار	دينار
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
٤٢٤,٨٥٤	١,٠٣٢,٥٦٨
٤٢٤,٨٥٤	١,٠٣٢,٥٦٨

اسهم شركات مدرجة بالامواق المالية
المجموع

(٧) ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشاركة		ذاتي		المجموع	
٣٠ أيلول	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول	٣١ كانون الأول	٣٠ أيلول	٣١ كانون الأول
٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
الأفراد (التجزئة)-					
٧٥,٣٦٠,١٩٦	٥٧,٣٣٢,٦٣٣	٥٩١,٤٧٤	٧٨٤,٢٨٣	٧٥,٩٥١,٦٧٠	٥٨,١١٦,٩١٦
٣١٩,٥٢٢	١١٨,٥٤٣	-	-	٣١٩,٥٢٢	١١٨,٥٤٣
-	-	٨٥,١٦٥	٢٩٢,٤٧٢	٨٥,١٦٥	٢٩٢,٤٧٢
٢٥,٠٤٤,٢٢٧	٣,٨٥٥,٣٦٣	-	-	٢٥,٠٤٤,٢٢٧	٣,٨٥٥,٣٦٣
التمويلات العقارية					
الشركات الكبرى					
٧,٧٩٩,٤٨٢	١٥,٦٥٤,٧٣٧	-	-	٧,٧٩٩,٤٨٢	١٥,٦٥٤,٧٣٧
١٨٦,٨٧٥,٧٣٩	١٥٩,٥٤٠,٣٦٢	-	-	١٨٦,٨٧٥,٧٣٩	١٥٩,٥٤٠,٣٦٢
٨١٢,٦٣٦	٤,٢١٤,٧٤٨	-	-	٨١٢,٦٣٦	٤,٢١٤,٧٤٨
٢١,٣٥٠,٩٩٦	٢٥,٥٤٩,٤٥٨	-	-	٢١,٣٥٠,٩٩٦	٢٥,٥٤٩,٤٥٨
-	-	٧,٠٧٥	١٤,٦٦٤	٧,٠٧٥	١٤,٦٦٤
٣١٧,٥٦٢,٧٩٨	٢٦٦,٢٦٥,٨٤٤	٦٨٣,٧١٤	١,٠٩١,٤١٩	٣١٨,٢٤٦,٥١٢	٢٦٧,٣٥٧,٢٦٣
المجموع					
يتزل: الإيرادات المؤجلة					
٣١,٨٢٩,٦٨٠	٢٣,٦٩٧,٣٤١	٦٠,٤٢٤	٨٣,٠٢٧	٣١,٨٨٩,١٠٤	٢٣,٧٨٠,٣٦٨
٤٢٠,٦٤٤	٣٩٤,٥١٥	-	-	٤٢٠,٦٤٤	٣٩٤,٥١٥
٧,٣٧٤,٦٣٥	٦,١٨٤,٧١٦	٤٦٦	١,١٤١	٧,٣٧٥,١٠١	٦,١٨٥,٨٥٧
٢٧٧,٩٣٧,٨٣٩	٢٣٥,٩٨٩,٢٧٢	٦٢٢,٨٢٤	١,٠٠٧,٢٥١	٢٧٨,٥٦٠,٦٦٣	٢٣٦,٩٩٦,٥٢٣
صافي ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى					

بلغت ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك غير العاملة ١٠٩٦٧,٢٧٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ أي ما نسبته ٢,٣٠ % من رصيد ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك، مقابل ١٦٥٢١,٦٢٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ أي ما نسبته ٤,٠٢ % من رصيد ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك.

بلغت ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك غير العاملة بعد تنزيل الإيرادات المعلقة ١٠,٥٤٦,٦٣٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ أي ما نسبته ٢,٢١ % من رصيد ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك، مقابل ١٦١٢٧,١١٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ أي ما نسبته ٣,٩٢ % من رصيد ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات والاجارة المنتهية بالتمليك.

بلغ رصيد صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار وفقاً لقانون البنوك فقرة (٥٥) ٨٥٧٥,٧٣٦ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤، مقابل ٦١٨٤,٧١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣. بينما بلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة المحتسب وفقاً لتعليمات البنك المركزي على أساس المحفظة (تحت المراقبة) ١٦١,٦٠٢ دينار، وبلغ مخصص تدني التسهيلات المشتركة تم احتسابه على أساس العميل الواحد (غير العاملة) ٧,٢١٣,٠٣٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤، مقابل ٤٤٢,٣٨٨ دينار و٧,٩٨٦,٨٨٧ دينار على التوالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

بلغت ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات الممنوحة للحكومة الأردنية الهاشمية وبكفالتها ٢١,٣٥٠,٩٩٦ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ أي ما نسبته ٦,٧١ % من رصيد ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات، مقابل ٢٥,٥٤٩,٤٥٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ أي ما نسبته ٩,٥٥ % من رصيد ذمم الببوع المؤجلة والذمم الأخرى والتمويلات.

الإيرادات المعلقة:

فيما يلي الحركة على الإيرادات المعلقة:

مشترك					
٣١ كانون الأول ٢٠١٣			٣٠ أيلول ٢٠١٤		
(مدققة)			(مراجعة غير مدققة)		
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	المجموع	الشركات الكبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٧٨,٩٠٢	٢٧٦,٠٥٣	٢,٨٤٩	٣٩٤,٥١٥	٣٨٤,٠٠٧	١٠,٥٠٨
١٦٠,٤٥٢	١٥٠,٦٤٠	٩,٨١٢	٢١٦,٤٩٤	٢٠٣,٩٣٣	١٢,٥٦١
٤٤,٠٦٧	٤٢,٦٨٦	١,٣٨١	١٩٠,٣٦٥	١٩٠,٢٠٣	١٦٢
٧٧٢	-	٧٧٢	-	-	-
٣٩٤,٥١٥	٣٨٤,٠٠٧	١٠,٥٠٨	٤٢٠,٦٤٤	٣٩٧,٧٣٧	٢٢,٩٠٧

الرصيد في بداية الفترة / السنة

يضاف: الإيرادات المعلقة خلال الفترة/السنة

ينزل: الإيرادات المعلقة المحولة للإيرادات

ينزل: الإيرادات المعلقة المشطوبة

الرصيد في نهاية الفترة / السنة

(٨) قروض غير معولة - بالصافي

يتضمن هذا البند قروض غير معولة وفقاً لصيغ التمويل الممتدة والمقبولة شرعاً وقد أصدرت هيئة الرقابة الشرعية للبنك فتوى تقرر أن القروض التي لم يتم تحويلها تبقى لحساب المساهمين حتى تسديدها أو تحويلها ولا تدخل في الوعاء المشترك وأما ما يحصل من اقساط هذه القروض فيتم اعتبارها حق للمساهمين حتى يعاد استثمارها في الوعاء المشترك.

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

ذاتية					
٣١ كانون الأول ٢٠١٣			٣٠ أيلول ٢٠١٤		
(مدققة)			(مراجعة غير مدققة)		
المجموع	الشركات الكبرى	أفراد	المجموع	الشركات الكبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١,٣٣١,٩٧٧	١,٢٣٣,٥٥٢	٩٨,٤٢٥	١,٢٦٧,٩٢٣	١,١٦٩,٤٩٨	٩٨,٤٢٥
٧,١١٢	٧,١١٢	-	٧,١١٢	٧,١١٢	-
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	-	١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	-
١٨٣,٧٨٣	٨٥,٣٥٨	٩٨,٤٢٥	١١٩,٧٢٩	٢١,٣٠٤	٩٨,٤٢٥

إجمالي القروض غير المحولة

ينزل: الإيرادات المعلقة

ينزل: مخصص تدلي القروض غير المحولة

صافي قروض غير معولة

مُخصّص تدني القروض غير المحولة

فيما يلي الحركة على مُخصّص التدني:

الشركات الكبرى		
٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣	
دينار	دينار	
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)	
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	الرصيد في بداية الفترة / السنة
-	-	المخصّص المأخوذ
-	-	يُزال: ما تم رده الى الأرباح
-	-	المستخدم خلال الفترة / السنة (التمويلات المشطوبة)
١,١٤١,٠٨٢	١,١٤١,٠٨٢	الرصيد في نهاية الفترة / السنة

- بلغ اجمالي احتياطي المخاطر المصرفية العامة إزاء الذمم والتمويلات الذاتية ٣٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (مقابل ٣٠٠,٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).
- لا يوجد مخصصات إنتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ذمم وتمويلات أخرى كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.
- بلغ رصيد مخصص تدني التسهيلات الذاتية والمحتسب على أساس العمل الواحد ٢٤٠,١٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ (مقابل ٥٩,٨٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣).

الإيرادات المتعلقة

ذاتي			
٣٠ أيلول ٢٠١٤			
(مراجعة غير مدققة)			
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	
٧,١١٢	٧,١١٢	-	الرصيد في بداية الفترة
-	-	-	يُضاف: الإيرادات المتعلقة خلال الفترة
-	-	-	يُزال: ما تم رده الى الأرباح
٧,١١٢	٧,١١٢	-	الرصيد في نهاية الفترة
ذاتي			
٣١ كانون الأول ٢٠١٣			
(مدققة)			
المجموع	الشركات الكبرى	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	
٣٥,٦٥٥	٣٥,٦٥٥	-	الرصيد في بداية السنة
-	-	-	يُضاف: الإيرادات المتعلقة خلال السنة
٢٨,٥٤٣	٢٨,٥٤٣	-	يُزال: ما تم رده الى الأرباح
٧,١١٢	٧,١١٢	-	الرصيد في نهاية السنة

(٩) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

مشتركة		
٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)	
١,٠٣٤,٥٣٣	٢,٨٤٧,١٧٨	موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية:
-	٢,٩٠٩,٥٥٩	اسهم شركات
١,٠٣٤,٥٣٣	٥,٧٥٧,٥٣٧	صكوك إسلامية
		مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية
١,٠٦,٧٧٤	١,٠٦,٧٧٤	موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية:
١,٠٦,٧٧٤	١,٠٦,٧٧٤	اسهم شركات
		مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية
١,١٤١,٣٠٧	٥,٨٦٤,٣١١	مجموع موجودات مالية من خلال حقوق اصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

- بلغت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة بسبب عدم امكانية تحديد قيمها العادلة ١,٠٦,٧٧٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ وكما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣

(١٠) استثمارات في شركة حليقة

استثمار في رأس مال شركة حليقة (مشتركة):

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	طبيعة النشاط	الدولة	نسبة المساهمة	
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)				
٣٦٢,٧٢٩	٣٦٧,٢٥٣	صناعية	الأردن	٢٥%	الشركة الأردنية لتجهيز الأسمدة

(١١) موجودات اجارة متبعية بالتمليك - بالصفاء

المجموع				ذاتية				مشاركة			
صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٤٧,٧٤٩,١٠٣	(٧٨,٧٨٨,١٥٩)	١٧٦,٥٣٧,٢٦٢	٣,١٤,٠٨٥٦	(٣٣٨,٠٥٦)	٣,٤٧٨,٩١٢	١٤٤,٦٠٨,٢٤٧	(٣٨,٤٥٠,١٠٣)	١٧٣,٠٥٨,٣٥٠	٣٠ أيلول ٢٠١٤ (مراجعة غير مدققة) موجودات اجارة متبعية بالتمليك - عقارات موجودات اجارة متبعية بالتمليك - الات موجودات اجارة متبعية بالتمليك - الات المجموع		
١٠,٣٠٩,٩٥٩	(٨,٤١٤,٨٨٧)	١٨,٧٢٤,٨٤٣	-	-	-	١٠,٣٠٩,٩٥٦	(٨,٤١٤,٨٨٧)	١٨,٧٢٤,٨٤٣			
١٥٨,٠٥٩,٠٥٩	(٣٧,٢٠٣,٠٤٦)	١٩٥,٢٦١,١٠٥	٣,١٤,٠٨٥٦	(٣٣٨,٠٥٦)	٣,٤٧٨,٩١٢	١٥٤,٩١٨,٢٠٣	(٣٨,٨٦٤,٩٩٠)	١٩١,٧٨٣,١٩٣			

المجموع				ذاتية				مشاركة			
صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة	صافي القيمة	الاستهلاك المتراكم	التكلفة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٣٣,٩٨٤,٥٧٤	(٢٠,٨٨٥,٩٩٥)	١٥٤,٨٧٠,٥٦٩	٣,٢١٤,٠٠٤	(٢٠,٥٥٦٤)	٣,٤٦٩,٥٦٨	١٣,٧٢٠,٥٧٠	(٢٠,٦٨٠,٤٣١)	١٥١,٤٠١,٠٠١	٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مدققة) موجودات اجارة متبعية بالتمليك - عقارات موجودات اجارة متبعية بالتمليك - الات موجودات اجارة متبعية بالتمليك - الات المجموع		
٩,٢٠٣,٠٥٩	(٣,٩٩٨,١١٦)	١٢,٢٠١,١٧١	-	-	-	٩,٢٠٣,٠٥٩	(٣,٩٩٨,١١٦)	١٣,٢٠١,١٧١			
١٤٣,١٨٧,٦٣٣	(٢٤,٨٨٤,١٥٧)	١٦٨,٠٧٢,٢٩٠	٣,٢١٤,٠٠٤	(٢٠,٥٥٦٤)	٣,٤٦٩,٥٦٨	١٢٩,٩٢٣,٦٢٩	(٢٤,٦٧٩,٠٩٣)	١٦٤,٦٠٢,١٧٢			

- بلغ اجمالي القساط الاجارة المستحقة ١٥٨ و١٣٣ و١٣٢ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٣٣١ و٣٣٣ و٣٢١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣. كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ١٥٤,٤٤٠ و١٥٤,٤٤٠ دينار اي ما نسبته ٢٩% من رصيد الاجارة المتبعية بالتمليك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- بلغت الاجارة المتبعية غير العاملة ٢١٥ و٣٠٠ دينار اي ما نسبته ١٩% من رصيد الاجارة المتبعية بالتمليك كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٢٤٠,٤٤٠ و١٥٤,٤٤٠ دينار اي ما نسبته ٢٩% من رصيد الاجارة المتبعية بالتمليك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(١٢) موجودات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
١,٢٢٤,٥٧٥	٤٢٧,٢٦٦	ذمم الشركة المترابطة للاستثمار*
٧,٥٤٨	٣٨٨,٣٦٢	شيكات للتحويل
١,٣٤٧,٠٩٩	٣,٧٨٤,٠٧٦	الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء
٦٢٧,٢٩٦	٩١٢,٨٠٦	لديون مستحقة
٨٨,٦٠٠	١١٨,٠٤٣	مصاريف مدفوعة مقدماً
٥٢,٣٤٧	٤٧,٢٠٤	ايرادات مستحقة وغير مقبوضة
١٨٥,٥٣١	١٨٦,٨٤٦	مخزون القرطاسية والمطبوعات
٣٠,٩٠٩	-	امانات ضريبة دخل
٣٥٨,٩٦٢	٦٥٢,٢٦٢	معاملات في الطريق
٣,٩٢٢,٨٦٧	٦,٥١٦,٨٦٥	اخرى
		المجموع

* يمثل هذا البند المبالغ المترتبة على الشركة المترابطة للاستثمار نتيجة تحويل قروض وحدة رأس المال المبادر وصندوق قروض الحرفيين وقروض اخرى محولة من البنك الى الشركة المترابطة للاستثمار.

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة:

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
المجموع	المجموع	عقارات مستملكة ذاتية
دينار	دينار	دينار
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	دينار
٨,٤٥١,٦٩٧	١,٣٤٧,٠٩٩	٢٩٤,٧٠٤
٦٩١,٣١٧	٢,٨٠٤,٧١١	٢,٨٠٤,٧١١
(٣٥٧,٤٧٠)	(٣٨٤,٣٧٧)	(٣١١,٣٤٧)
-	١٦,٦٤٣	١٦,٦٤٣
(٧,٤٣٨,٤٤٥)	-	-
١,٣٤٧,٠٩٩	٣,٧٨٤,٠٧٦	٢,٨٠٤,٧١١
		٩٧٩,٣٦٥
		الرصيد في بداية السنة/الفترة
		اضافات
		استيعادات
		المحرر من مخصص تدني
		موجودات مستملكة
		تحويل بين الموجودات
		الرصيد في نهاية السنة/الفترة

- تتطلب تعليمات البنك المركزي الاردني التخلص من العقارات التي آلت ملكيتها الى البنك خلال فترة اقصاها سنتين من تاريخ الاحالة. وللبنك المركزي الاردني في حالات استثنائية ان يمدد هذه المدة لسنتين متتاليتين كحد اقصى.

- يمثل بند التحويل بين الموجودات قيمة عقار استملك باسم الشركة التابعة "شركة الفيض العقارية". وتم تحويله من عقارات مستملكة لقاء دين (ذاتية) الى استثمارات في العقارات (مشتركة) وقد تم التحويل بقيمة التكلفة مضافا اليها مصاريف الاقتناء ولم يتم الاعتراف باي ايرادات ناشئة عن تقييم هذا العقار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(١٣) حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٣		٣٠ أيلول ٢٠١٤	
(مدققة)		(مراجعة غير مدققة)	
المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
١,٠٠١,٥٩٨	٢٥,٤٠٠	١,٦١٢,٠٩٥	١,٦٣٧,٤٩٥
١,٠٠١,٥٩٨	٢٥,٤٠٠	١,٦١٢,٠٩٥	١,٦٣٧,٤٩٥

حسابات جارية
المجموع

(١٤) حسابات العملاء الجارية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٤				
(مراجعة غير مدققة)				
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	افراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧١,٤١٦,٤٣٦	١,٠٧٦,٧٨٤	١٣,٩٣٢,٢١٢	٧,٩٠٩,٢٦٠	٤٨,٤٩٨,١٨٠
٧١,٤١٦,٤٣٦	١,٠٧٦,٧٨٤	١٣,٩٣٢,٢١٢	٧,٩٠٩,٢٦٠	٤٨,٤٩٨,١٨٠
٣١ كانون الاول ٢٠١٣				
(مدققة)				
المجموع	الحكومة والقطاع العام	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	افراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٧٣,٢٣٣,٦٥٧	٤,٧٢٦,٥٩٧	١٧,٠٧٦,٩١٢	٨,٢٦٥,٤٣٣	٤٣,١٦٤,٧١٥
٧٣,٢٣٣,٦٥٧	٤,٧٢٦,٥٩٧	١٧,٠٧٦,٩١٢	٨,٢٦٥,٤٣٣	٤٣,١٦٤,٧١٥

حسابات جارية
المجموع

- بلغت ودائع القطاع العام داخل المملكة ١.٠٧٦.٧٨٤ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ اي ما نسبته ١.٥١ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية مقابل ٧١.٤١٦.٤٣٦ دينار اي ما نسبته ٦.٤٥ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

- بلغت الحسابات المحجوزة (مقيدة السحب) ٨.٢٦٥.٤٣٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ اي ما نسبته ٢.١٨ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية مقابل ٧.٩٠٩.٢٦٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ اي ما نسبته ٥.٠٥ % من إجمالي حسابات العملاء الجارية.

- بلغت الحسابات الجامدة ٤.١٧٤.٢٩٣ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ٢.٩١٠.٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(١٥) الاموال المقترضة

٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون الاول ٢٠١٣	عدد الاقساط الكلية	عدد الاقساط المتبقية	تاريخ اخر قسط
دينار	دينار			
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)			
٤٦٣,٣٠٦	١,٣٠٥,٢٧٨	قسط واحد	قسط واحد	٢٠١٧
-	٥٠,٠٠١			
٤٦٣,٣٠٦	١,٢٥٥,٢٧٧			

- قرض بنك الاستثمار الاوروبي الخامس الجزء الثاني -

ينزل : قيمة الاسهم الممولة من بنك الاستثمار الاوروبي

* ان المبالغ المقترضة من بنك الاستثمار الاوروبي ممنوحة بدون فائدة علما بان هذه المبالغ يقابلها رصيد ذمة مدينة على الشركة المترابطة للاستثمار ناتجة عن تحويل وحدة رأس المال المبادر.

(١٦) مخصصات اخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٤				
(مراجعة غير مدققة)				
رصيد بداية السنة	المكون خلال الفترة	المستخدم خلال الفترة	ما تم رده الى الإيرادات	رصيد نهاية الفترة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣,٨١٨	-	-	-	٢٣,٨١٨
٦٠,٧٨٥	-	-	-	٦٠,٧٨٥
٨٤,٦٠٣	-	-	-	٨٤,٦٠٣

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص قضايا مقامة ضد البنك
المجموع

٣١ كانون الاول ٢٠١٣				
(مدققة)				
رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	ما تم رده الى الإيرادات	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٣,٨١٨	-	-	-	٢٣,٨١٨
١١٢,٨١٧	-	٢,٠٣٢	٥٠,٠٠٠	٦٠,٧٨٥
١٣٦,٦٣٥	-	٢,٠٣٢	٥٠,٠٠٠	٨٤,٦٠٣

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص قضايا مقامة ضد البنك
المجموع

إن الحركة الحاصلة على موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة-ذاتية هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (مدققة)		٣٠ أيلول ٢٠١٤ (مراجعة غير مدققة)		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
-	١,٩٩١,٥٣٣	-	١,٠٨٧,٣٢٧	رصيد بداية السنة/ الفترة
-	-	-	-	المضاف خلال السنة/ الفترة
-	(٩٠٤,٢٠٦)	-	(٢٣٥,٥٧٠)	المطفاً خلال السنة/ الفترة
-	١,٠٨٧,٣٢٧	-	٨٥١,٧٥٧	رصيد نهاية السنة/ الفترة

إن الحركة الحاصلة على موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة-مشتركة هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٣ (مدققة)		٣٠ أيلول ٢٠١٤ (مراجعة غير مدققة)		
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٨,٢١٥	-	-	٢٠٤,٤٨٥	رصيد بداية السنة/ الفترة
-	٢٠٤,٤٨٥	-	-	المضاف خلال السنة/ الفترة
(٢٨,٢١٥)	-	-	(١٧٤,٥٧٤)	المطفاً خلال السنة/ الفترة
-	٢٠٤,٤٨٥	-	٢٩,٩١١	رصيد نهاية السنة/ الفترة

(١٨) مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
٣,١٧٧,١٦٣	٢,٥١٨,٥٦٦	مصاريف مستحقة وغير مدفوعة
١,٣٧١,٠٢٢	١,٧٨٧,١٨٥	شيكات مدير
٢,٣٣٢,١٠٠	٦٥٠,٩٧٥	امانات الشركة المترابطة
٥٦٩,٥٤١	٥١٣,٧٦٩	امانات مساهمين وامانات عملاء
٤,٠٩٧,١١٦	٤,٥٩٤,٨٥٤	حصة العملاء من ارباح الاستثمار المشترك
١١,٩٤١	٨٨١٠	دائتووساطة مالية
٣٨,٠٩٢	٩١٥,٤٢٤	امانات مؤقتة
-	٣٢,٥٦٧	معاملات في الطريق
٦٣٤,٤٤٣	٩٧٢,٧١١	اخرى
١٢,٢٣١,٤١٨	١١,٩٩٤,٨٦١	المجموع

(١٩) حسابات الاستثمار المطلق

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٤				
(مراجعة غير مدققة)				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	حكومة وقطاع عام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٦,٥٥٨,٣٤٣	١,٥٣٤,١٤٥	٣٦٧,٨٧٣	-	٢٨,٤٦٠,٣٦١
٢٤٥,٧٣١,٨٤١	٧٠,٠٤٥,٤٥٥	١٣,٠٨٥,٧٦٢	٣٥,٨٦٤,٢١٣	٣٦٤,٧٢٧,٢٧١
٢٧٢,٢٩٠,١٨٤	٧١,٥٧٩,٦٠٠	١٣,٤٥٣,٦٣٥	٣٥,٨٦٤,٢١٣	٣٩٣,١٨٧,٦٣٢
٧,٥٥٩,٩٨٠	٢,١١٣,٧٢٩	٣٩٥,٤٣٨	١,٠٧٦,٨٩٢	١١,١٤٦,٠٣٩
٢٧٩,٨٥٠,١٦٤	٧٣,٦٩٣,٣٢٩	١٣,٨٤٩,٠٧٣	٣٦,٩٤١,١٠٥	٤٠٤,٣٣٣,٦٧١

حسابات التوفير

حسابات لاجل

المجموع

حصة المودعين من عوائد الاستثمار

اجمالي حسابات الاستثمار المطلق

٣١ كانون الأول ٢٠١٣				
(مدققة)				
افراد	شركات كبرى	مؤسسات صغيرة ومتوسطة	حكومة وقطاع عام	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠,٣١١,٣٧٥	٣٤٠,١٨٧	٧٤٧,٦٤٤	-	٢١,٣٩٩,٢٠٦
١٧٥,٤٧٤,٧٧٣	٥٩,٣٥٧,١٢٣	٧,٩٢٨,١٤١	١٨,٣٦٣,١٩٧	٢٦١,٠٣٣,٢٣٤
١٩٥,٧٨٦,١٤٨	٥٩,٥٩٧,٣١٠	٨,٦٧٥,٧٨٥	١٨,٣٦٣,١٩٧	٢٨٢,٤٢٢,٤٤٠
٧,٦٥١,٤٠٨	٢,٥٠٩,١٢٣	٣٣٨,٩٩٢	٧٧٦,٢٩٤	١١,٢٧٥,٨٢٧
٢٠٣,٤٣٧,٥٥٦	٦٢,١٠٦,٤٤٣	٩,٠١٤,٧٧٧	١٩,١٣٩,٤٩١	٢٩٣,٦٩٨,٢٦٧

حسابات التوفير

حسابات لاجل

المجموع

حصة المودعين من عوائد الاستثمار

اجمالي حسابات الاستثمار المطلق

- تشارك حسابات الاستثمار المطلق بالارباح بناء على الأوزان التالية:

- من ٣٠٪ الى ٤٠٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالدينار الأردني

- ٢٠٪ من أدنى رصيد حسابات التوفير بالعملة الاجنبية.

- من ٥٧٪ الى ٩٠٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالدينار الأردني.

- من ٢٠٪ الى ٤٢٪ من معدل رصيد حسابات الأجل بالعملة الاجنبية.

- بلغت النسبة العامة للارباح على الدينار لنهاية الربع الثالث من العام ٢٠١٤ (٤٣٩٪) مقابل ما نسبته (٤٧٦٪) في السنة السابقة.

- بلغت النسبة العامة للارباح على الدولار الأمريكي لنهاية الربع الثالث من العام ٢٠١٤ (١٠١٪) مقابل ما نسبته (١٢٨٪) في نفس السنة السابقة.

- بلغت حسابات الاستثمار المطلق للحكومة والقطاع العام ١٠٥ ٣٦٩٤١٠٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ اي ما نسبته ٩١٤٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلق. مقابل ١٩١٣٩٩٤٩١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ اي ما نسبته ٦٥٢٪ من اجمالي حسابات الاستثمار المطلق.

- بلغت الحسابات المعجوزة (مقيدة السحب) كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مبلغ ٨٤٥٢٠ دينار مقابل ١٧٣٦٢٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣.

(٢٠) صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار

ان الحركة على صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)
٤,٢٤٧,٨٥٤	٦,١٨٤,٧١٦
٢,٧٧٢,٦٦٨	٣,٤٢٠,٨٠٦
٤,٠٠٦	٣,٥٤٤
٨٣١,٨٠٠	١,٠٢٦,٢٤٢
٦,١٨٤,٧١٦	٨,٥٧٥,٧٣٦

رصيد بداية الفترة/السنة
يضاف: المحول من إيرادات الاستثمار المطلقة خلال الفترة/السنة
يطرح: ديون معنومة
يطرح: ضريبة الدخل المستحقة
رصيد نهاية الفترة/السنة

- إن رصيد صندوق مواجهة المخاطر يؤول الى صندوق الزكاة في حالة التصفية .
- بلغت النسبة المقتطعة ١٥٪ بموجب موافقة البنك المركزي الاردني اعتبارا من أول كانون الثاني ٢٠١٤ (٢٠١٣ : ١٠٪)

ان رصيد صندوق مواجهه مخاطر الاستثمار موزع كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)
٦,١٨٤,٧١٦	٨,٥٧٥,٧٣٦
١,٥٨٠,١١٧	١٢٠,٤٧٤
٤,٦٠٤,٥٩٩	٧,٢٥٤,١٦١
-	١,٢٠١,١٠١

رصيد نهاية الفترة/السنة
يطرح: مقابل تدني ذمم إجارة منتهية بالتمليك
يطرح: مقابل تدني ذمم البيوع المؤجلة
الرصيد المتبقي

- يعود الرصيد المتبقي (الجزء الغير موزع) لحسابات الاستثمار المشترك .

مخصص ضريبة دخل صندوق مواجهة الاستثمار:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار (مدققة)	دينار (مراجعة غير مدققة)
٨٣١,٨٠٠	١,٠٢٦,٢٤٢
١,٨٢٠,٥٠٩	٢,١٥٦,٧٥٧
٤٩٥,٥٥٢	١,٩٣٠,٨٠٦
٢,١٥٦,٧٥٧	١,٢٥٢,١٩٣

ضريبة الدخل المستحقة على المحول من أرباح الاستثمار
ضريبة الدخل المستحقة عن سنوات سابقة/تسويات
يطرح: ضريبة الدخل المدفوعة
رصيد نهاية الفترة/السنة

- تم الحصول على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل والمبيعات حتى نهاية عام ٢٠١٢ .
- تم تقديم كشوفات الضريبة لعام ٢٠١٣ وهي لا زالت قيد الدراسة والتدقيق من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات .

(٢١) احتياطي معدل الأرباح

يحتفظ البنك بصفته مضاربا بحقه في اقتطاع نسبة معينة من حصص كل من المودعين والمساهمين من صافي الأرباح في الوعاء الاستثماري المشترك قبل اقتطاع حصة المضارب بفرض تثبيت معدل الأرباح لصالح المودعين والمساهمين مستقبلا ويتم اقتطاع وحجز وصرف هذه الأموال بناء على الموافقة المسبقة من هيئة الرقابة الشرعية .

٣٠ ايلول ٢٠١٤	٣١ كانون الأول ٢٠١٣
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مدققة)
٤٢٥,٠٠٠	١,٤٥٠,٠٠٠
رصيد نهاية الفترة/ السنة	
٩٩,٧٠٢	٦٦٤,٩٧٣
ويعود الى	
٣٢٥,٢٩٨	٧٨٥,٠٢٧
عائد لأصحاب الاستثمار المطلق *	
عائد للمساهمين	

* يظهر رصيد احتياطي معدل الأرباح العائد لأصحاب الاستثمار المطلق بالصافي بعد طرح ضريبة الدخل المستحقة

(٢٢) رأس المال وخصم الإصدار

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع مبلغ ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار موزعاً على ١٠٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم، قيمة السهم الواحد الاسمية دينار واحد كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ و ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

بلغ خصم الإصدار مبلغ ١٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤، وكما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٣ .

(٢٣) إيرادات السيوع المؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٣		٣٠ أيلول ٢٠١٤		
(مراجعة غير مدققة)		(مراجعة غير مدققة)		
ذاتي	مشترك	ذاتي	مشترك	
دينار	دينار	دينار	دينار	
٤٣,٥٨٤	٢,٥٠٠,٧١٩	٣٢,٧١٤	٤,٢٦٤,٧٢٨	الأفراد (التجزئة)- مرايحات للأمر بالشراء
-	١١٧,٤١٤	-	١٣١,١٥٠	التمويلات العقارية
-	١,١٥٢,٤٣٨	-	٢٣,٣٩٨	الشركات الكبرى- مرايحات دولية
-	٩,٠٤٢,٥١٧	-	١٠,٠٤٩,٧٠٨	مرايحات للأمر بالشراء
٤٣,٥٨٤	١٢,٨١٣,٠٨٨	٣٢,٧١٤	١٤,٤٦٨,٩٨٤	المجموع

(٢٤) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

إن تفاصيل هذا البند كما يلي :

مشتركة		
٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
دينار	دينار	
٧٨,٤٨٩	٧٤,٧٣٨	عوائد توزيعات أسهم
٢٥٨,٩٣٦	٨٤,٥٧٢	أرباح بيع موجودات مالية
١٩١,٦٠٢	٩,٧٩٨	عوائد الصكوك الإسلامية
٥٢٩,٠١٧	١٦٩,١٠٨	المجموع

(٢٥) (خسائر) أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

مشتركة						
٣٠ أيلول ٢٠١٣			٣٠ أيلول ٢٠١٤			
(مراجعة غير مدققة)			(مراجعة غير مدققة)			
أرباح (خسائر) غير متحققة			أرباح (خسائر) غير متحققة			
المجموع	دينار	دينار	المجموع	أرباح موزعه	دينار	دينار
(٢٠٦,٠٣٢)	(٢١١,٥٣٨)	٥,٥٠٦	(٣٢,٧٨٥)	١٧,٦٩٩	(١٤٧,٥٣٣)	٩٧,٠٤٩
(٢٠٦,٠٣٢)	(٢١١,٥٣٨)	٥,٥٠٦	(٣٢,٧٨٥)	١٧,٦٩٩	(١٤٧,٥٣٣)	٩٧,٠٤٩
١٦,٩٦٥	-	١٦,٩٦٥	٢١,١٥٦	-	-	٢١,١٥٦
(٢٢٢,٩٩٧)	(٢١١,٥٣٨)	(١١,٤٥٩)	(٥٣,٩٤١)	١٧,٦٩٩	(١٤٧,٥٣٣)	٧٥,٨٩٣

اسهم شركات

المجموع

ي طرح :

عمولة عقد أسهم

المجموع

(٣٦) إيرادات البنك الذاتية

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٣		٣٠ أيلول ٢٠١٤		ايضاح
دينار		دينار		
(مراجعة غير مدققة)		(مراجعة غير مدققة)		
١٩,٦١١	-			ارباح قروض غير محولة*
٤٨٦,١٤٧	٥٥١,٥٦٢			ايرادات موجودات اجارة منتهية بالتمليك
٤٣,٥٨٤	٣٢,٧١٤	٢٣		ايرادات البيع المؤجلة
٥٤٩,٣٤٢	٥٨٤,٢٧٦			المجموع

* يتضمن هذا البند فوائد قروض لم يتم تحويلها فخرجت من الوعاء الاستثماري المشترك لحساب المساهمين حتى يستوفوا رأس المال كاملاً ومازاد عن ذلك ينصح المساهمون بالتبرع به في وجوه الخيرات وهو ما قيمته ٤١٥ر. قرش لكل سهم.

(٢٧) حصة السهم من ربح الفترة
إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
١,٢٢٥,٧٦٣	٧٣٢,٧٩١
١٠٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠,٠٠٠
فلس / دينار	فلس / دينار
٠,٠١٢	٠,٠٠٧

ربح الفترة

المتوسط المرجح لعدد الأسهم

الحصة الاساسية والمخفضة للسهم من ربح الفترة

(٢٨) النقد وما في حكمه

إن تفاصيل هذا البند كما يلي:

٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤
دينار	دينار
(مراجعة غير مدققة)	(مراجعة غير مدققة)
١٥٧,٤٦٠,٠٠١	١٤٢,٧٠٩,١٥١
٥,٦٠٣,٥٦١	٦,٥٤١,٦٣١
(٢٢,١٣٦,٩٠١)	(١,٦٣٧,٤٩٥)
-	(٤٩٢,٣٠١)
١٤٠,٩٢٦,٦٦١	١٤٧,١٢٠,٩٨٦

النقد و الأرصدة لدى البنك المركزي تستحق خلال ثلاثة اشهر

يضاف: ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر

يتركب: حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية تستحق خلال ثلاثة اشهر

يتركب: ارصدة مقيدة المسحب . ايضاح (٥)

المجموع

(١٢١) معاملات مع أطراف ذات علاقة

يدخل البنك ضمن نشاطاته الائتمانية في معاملات مع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والشركات التابعة والإدارة العليا ضمن النشاطات الاعتيادية للبنك وباستخدام نسب المراجعة والمصروفات التجارية ، إن جميع ذمم البيع الموقعة والتمويلات الممنوحة للأطراف ذات العلاقة تعتبر عاملة ولم يؤخذ بها أي خصومات وفيما يلي ملخص المعاملات مع أطراف ذات علاقة:

اعضاء هيئة الرقابة		اعضاء مجلس		كبار المساهمين	
٢٠١٣ كانون الأول ٣١	٢٠١٤ أيلول ٣٠	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣٠ أيلول ٢٠١٣
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
(مدفقة)	(مراجعة غير مدفقة)	(مدفقة)	(مراجعة غير مدفقة)	(مدفقة)	(مراجعة غير مدفقة)

٧٠,٤٩٨	٩٨٥,٨٣٩	-	٩٨٥,٨٣٩	-	-
٣٢,١٧٤,٠١٥	٣٧,١٣١,٧١٣	٣٨,٠٦٩	-	٥٢,٦١٠	-
١,٠١,٧٨٥	١,٤٦١,٧٠٥	١,٠,٢٥٠	-	٤٥,٠٦٠	٣٧,٠٩,٣٨٤
١٢,٠٦٤٩	٩٤١,٣٦٢	-	٩٤١,٣٦٢	-	-
-	٩٨٩,٨٥٩	-	٩٨٩,٨٥٩	-	-

ينفذ داخل قائمة المركز المالي الموحدة المرحلية:
 ارصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
 حسابات الاستثمار الخافضة والحسابات الجارية
 ذمم بيع موجلة و التمويلات
 حسابات البنوك والمؤسسات المصرفية
 مظاريف أخرى

٢١٦,٥٠٠	١١٧,٠٠٠	-	-	-	١١٧,٠٠٠
٣٠ أيلول	٣٠ أيلول				
٢٠١٣	٢٠١٤				

ينفذ خارج قائمة المركز المالي الموحدة:
 كمالات

عناصر قائمة الدخل الموحدة المرحلية:		عناصر قائمة الدخل الموحدة المرحلية:	
٢٠١٣	٢٠١٤	٢٠١٣	٢٠١٤
(مراجعة غير مدفقة)	(مراجعة غير مدفقة)	(مراجعة غير مدفقة)	(مراجعة غير مدفقة)
١,٠٠,٧٨٥	١,٠٣٠,١١١	٣٣	٤٨٩
١,٣٧٨,٨١٢	١,٣٧٨,٨١١	٢١,٣٧٠	٦,٠١٥
١٤٢,٥٨١	١,٠٨,٢٤٤	-	١,٣١١,٥٢٠
٧٤٢,٣٩٢	٢٢٢,٧٥٠	-	٩٦,٩٠٠
		-	-
		٢٢٢,٧٥٠	-
		-	-

ارباح موزعة
 رواتب ومكافآت
 نفقات
 ارباح واستثمارات اذوية

م. بنك دبي الاسلامي مساهم في الشركة الام لبنك الأردن دبي الاسلامي
 بلغت اذنى نسبة مراهجة تقاضاها البنك ٣,٤٨٪ واعلى نسبة مراهجة ٢٣,٢٣٪ . بلغت اذنى نسبة توزيع الارباح بالدينار ٢,٠٦٪ واعلى نسبة للتوزيع ٢٨,٧٨٪.
 بلغت اذنى نسبة مراهجة تقاضاها البنك ٣,٤٨٪ واعلى نسبة مراهجة ٢٣,٢٣٪ . بلغت اذنى نسبة توزيع الارباح بالدينار ٢,٠٦٪ واعلى نسبة للتوزيع ٢٨,٧٨٪.
 بلغت رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية العليا ٢٠١٤ مقابل ٢٠١٣ ٢٠٩,٣٩٢ دينار للفترة المنتهية ٣٠ أيلول ٢٠١٣ . بلغت رواتب ومكافآت الادارة التنفيذية العليا ٢٠١٤ مقابل ٢٠١٣ ٢٠٩,٣٩٢ دينار للفترة المنتهية ٣٠ أيلول ٢٠١٣ .

(٣٠) معلومات عن قطاعات البنك

- معلومات عن أنشطة البنك

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارته من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- حسابات الأفراد

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المملوكة ودعم البهوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالأفراد.

- حسابات المؤسسات

تشمل متابعة حسابات الاستثمار المملوكة ودعم البهوع المؤجلة والتمويلات والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

- الاستثمار في الموجودات

يشمل هذا القطاع استثمار البنك في العقارات والتأجير.

- الخزينة

يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة

الأفراد	المؤسسات	الخزينة	أخرى	٣٠ أيلول ٢٠١٤	٣١ كانون أول ٢٠١٣
(مراجعة غير مدققة)					
٥,٧٣٥,٤٤٤	١١,٦١٤,٦١٨	(١,٢١٠,٨٦٨)	(٩٣٦,١٣٢)	١٥,٢٠٣,٠٦٢	١٦,٦٤٥,٨٨٥
اجمالي الإيرادات (مشاركة ذاتي)					
-	-	-	(٣,٤٢٠,٨٠٦)	(٣,٤٢٠,٨٠٦)	(٢,١٤٣,٢٥٥)
حصة صندوق مواجهة مخاطر الاستثمار من إيرادات اصحاب حسابات الاستثمار المشتركة					
-	-	-	١,٠٢٥,٠٠٠	١,٠٢٥,٠٠٠	(١,٨٠٠,٠٠٠)
٥,٧٣٥,٤٤٤	١١,٦١٤,٦١٨	(١,٢١٠,٨٦٨)	(٣,٣٣١,٩٣٨)	١٢,٨٠٧,٢٥٦	١٢,٧٠٢,٦٣٠
(١,٣٤٤,٦٠٠)	(٤٨٨,٩٧٩)	(٤٩٢,٠٩١)	(١,٣٣٨,٦٥١)	(١١,٦٦٤,٣٢١)	(١١,٢٩١,٤٥١)
٤,٣٩٠,٨٤٤	١١,١٢٥,٦٣٩	(١,٧٠٢,٩٥٩)	(١٢,٦٧٠,٥٨٩)	١,١٤٢,٩٣٥	١,٤١١,١٧٩
-	-	-	(٤١٠,١٤٤)	(٤١٠,١٤٤)	(١٨٥,٤١٦)
٤,٣٩٠,٨٤٤	١١,١٢٥,٦٣٩	(١,٧٠٢,٩٥٩)	(١٣,٠٨٠,٧٣٣)	٧٣٢,٧٩١	١,٢٢٥,٧٦٣
المسترد (المقتطع) من احتياطي معدل الأرباح					
نتائج أعمال القطاع					
مصاريف غير موزعة					
الربح للفترة قبل الضريبة					
(مصرف ضريبة الدخل) للفترة					
الربح للفترة					
١٨٦,١٩٢,٠٩١	٢٣٨,٩٠٦,٧٢٣	٢٦,٩٩٧,٥٣٨	-	٤٥٢,٠٩٦,٣٥٢	٣٧٧,٢٠٧,٣٦٨
-	-	-	١٨٦,٤٤٣,٧٩٤	١٨٦,٤٤٣,٧٩٤	١٥١,٢٥٤,٧٠٥
١٨٦,١٩٢,٠٩١	٢٣٨,٩٠٦,٧٢٣	٢٦,٩٩٧,٥٣٨	١٨٦,٤٤٣,٧٩٤	٦٢٨,٥٤٠,١٤٦	٥٢٨,٤٦٢,٠٧٣
٣٤٧,٢١٩,٦١١	٧٨,٦٥٩,٣٤٣	٦٧,٥٦٨,٦٧٠	-	٤٩٣,٤٤٧,٦٢٤	٣٨١,٦٧٩,١٤٥
-	-	-	١٥,٥٠٤,٣٧٨	١٥,٥٠٤,٣٧٨	١٧,٤٦٧,٨٤٦
٣٤٧,٢١٩,٦١١	٧٨,٦٥٩,٣٤٣	٦٧,٥٦٨,٦٧٠	١٥,٥٠٤,٣٧٨	٥٠٨,٩٥٢,٠٠٢	٣٩٩,١٤٦,٩٩١
موجودات القطاع					
موجودات غير موزعة					
مجموع الموجودات					
مطلوبات القطاع					
مطلوبات غير موزعة					
مجموع المطلوبات					
٣٠ أيلول ٢٠١٤					
(مراجعة غير مدققة)					
٣,٢٤٨,١٦٥	٤,٢٤٧,٤٦٣	-	-	-	-
١,٤٦٢,٦٧٢	١,٣٤٢,٦٠٦	-	-	-	-
مصاريف رأسمالية					
استهلاكات واطفاءات					

معلومات التوزيع الجغرافي:

يمثل هذا الايضاح التوزيع الجغرافي لاعمال البنك، بمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الاعمال المحلية.

فيما يلي توزيع ايرادات وموجودات البنك ومصاريفه الراسمالية حسب القطاع الجغرافي:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣ (مدققة)			٣٠ أيلول ٢٠١٤ (مراجعة غير مدققة)		
الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة
٥٢٨,٤٦٢,٠٧٣	٢,٦٤٠,١٧١	٥٢٥,٨٢١,٩٠٢	٦٣٨,٥٤٠,١٤٦	٢٧,٥٨٧,١٢٥	٦١٠,٩٥٣,٠٢١
مجموع الموجودات					
٣٠ أيلول ٢٠١٣ (مراجعة غير مدققة)			٣٠ أيلول ٢٠١٤ (مراجعة غير مدققة)		
الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة	الاجمالي	خارج المملكة	داخل المملكة
٤,٢٤٧,٤٦٣	-	٤,٢٤٧,٤٦٣	٣,٢٤٨,١٦٥	-	٣,٢٤٨,١٦٥
١٦,٦٤٥,٨٨٥	١,٨٩٢,٤١٣	١٤,٧٥٣,٤٧٢	١٥,٢٠٣,٠٦٢	١٣,٧٧٥	١٥,١٨٩,٢٨٧
المصروفات الراسمالية اجمالي الايرادات					

(٣٢) ارتباطات والتزامات محتملة (خارج المركز المالي)

أ. ارتباطات والتزامات ائتمانية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
١١,٢٨٧,١٣٣	٢٥,٨٦٥,٠٠٥	اعتمادات
٥,٢٠٢,٦٤٧	٤,١٢٤,٩٩٣	قبولات
٣,٥٢٧,٤٩٧	٣,٣٤٢,٢٧٥	كفالات:
٦٨١,٣٥٣	١,٣٨٩,٧٠٣	- دفع
٤٢١,٥٨٩	٢٧٤,٩٢٣	- حسن التنفيذ
٤٧,٥٠٣,٨٠٠	٥٤,٧٨٦,٣٠٠	- أخرى
٦٨,٧٢٤,٠١٩	٨٩,٧٨٣,١٩٩	- المقوف غير المستطلة
		المجموع

ب. التزامات تعاقدية:

٣١ كانون الأول ٢٠١٣	٣٠ أيلول ٢٠١٤	
دينار	دينار	
(مدققة)	(مراجعة غير مدققة)	
٩٨٩,٨٥٩	٢٢٢,٧٥٠	عقود استشارية
٩٨٩,٨٥٩	٢٢٢,٧٥٠	المجموع

تستحق الالتزامات التعاقدية المذكورة أعلاه خلال سنة.

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك بتاريخ القوائم المالية ١٧٧,٨٨٥ دينار كما في ٣٠ أيلول ٢٠١٤ مقابل ١٦٥,٦١٥ ر ١٦٢ كما في ٣١ كانون أول ٢٠١٣ وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك إن مخصص القضايا البالغ ٦٠,٧٨٥ دينار كاف لمواجهة الالتزامات التي قد تترتب على البنك نتيجة قضايا.

قرر البنك في شهر تشرين الثاني من عام ٢٠١٣ التدخل في إجراءات قضائية مدنية منظورة أمام إحدى المحاكم الفيدرالية بولاية نيويورك الأمريكية تتعلق بإجراءات تنفيذ جبري لحكم قضائي صادر عن تلك المحكمة لصالح شركة أمريكية ضد مجموعة من الأشخاص والشركات التابعين لإحدى العائلات الأجنبية ، وقد كان تدخل البنك هناك بقصد الخروج من نطاق قرار قضائي صدر في تلك الإجراءات القضائية بدون تبليغ البنك وبدون علمه وتقرر بموجبه اعتبار البنك مسيطراً عليه من قبل تلك العائلة الأجنبية ، ويؤكد مجلس إدارة البنك بعدم وجود سيطرة تلك العائلة على إدارة البنك أو على أعماله وأنشطته أو على تسيير أي من شؤونه ، كما يؤكد على سلامة ومكانة الموقف القانوني للبنك في هذه الإجراءات القضائية التي بنيت على أقوال وفتراضات ليس لها أي أساس صحيح ، وقد اصدرت المحكمة الفيدرالية الجنوبية لولاية نيويورك الأمريكية قرارها بتاريخ ٢١ آب ٢٠١٤ لصالح البنك قضت بموجبه بإخراج البنك من نطاق القرار القضائي الصادر في تلك الإجراءات القضائية .

بموجب قرار هيئة الرقابة الشرعية للبنك فقد تم تحميل تكاليف القضية المقامة بالخارج على الوعاء الاستثماري المشترك نظراً لأن ذلك للدفاع عن مصلحة هذا الوعاء وليس عن مصلحة المضارب (المساهمين) وحده.

(٣٤) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام قائمة المركز المالي لعام ٢٠١٣ لتتناسب مع تبويب أرقام قائمة المركز المالي للفترة المنتهية في ٣٠ أيلول ٢٠١٤، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح وحقوق الملكية لعام ٢٠١٣.